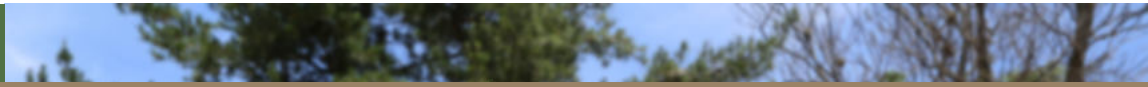
Fundación Cultural Banco Central de Bolivia

tejiendo culturas

Boletín institucional

Nº 14
noviembre 2021



ITINERANCIAS CULTURALES DEL CCP: LA HIGUERA Y VALLEGRANDE

Convenios de cooperación Interinstitucional p.15

Breve historia de la casa patrimonial que alberga las oficinas de la FC-BCB p.20

FC-BCB Cumple 26 años p.22

El Museo Nacional de Arte (MNA) inaugura la muestra Bienal "Miradas indígena originaria campesinas" p.28

ÍNDICE

1 Editorial
3 Tejiendo Culturas mediante conversatorios presenciales y virtuales
5 Museo Fernando Montes propone un encuentro de mujeres literarias
6 Conversatorios de la Casa de la Libertad
7 Conversatorios desarrollados en el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
8 Encuentros y diálogos desde el Museo Nacional de Etnografía y Folklore
9 Los conversatorios de la Casa Nacional de Moneda como actividad de extensión cultural
10 El Centro de la Revolución Cultural fortalece espacios de diálogo desde diversas perspectivas culturales en 2021
12 El Centro de la Cultura Plurinacional encendió el micrófono para escuchar la pluralidad de voces
14 El diálogo y la reflexión sobre arte y cultura, uno de los pilares del MNA
15 Firma de Convenio Interinstitucional entre la Fundacion Cultural del Banco Central de Bolivia y Gobierno Autónomo Municipal de Tarija
16 La FC-BCB firma Convenio de Cooperación Institucional con el Gobierno Autónomo Departamental de Cochabamba
17 Fundacion Cultural del Banco Central de Bolivia firmó Convenio para estar presente en todas las ferias del libro en Cochabamba
18 Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia y Embajada de España firman Convenio de Cooperación Institucional
19 Visita al Centro cultural y turístico "La casa de Enriqueta Ulloa"
20 Pequeñisima relación de la historia de la casa Johnson en el barrio de Sopocachi de Nuestra Señora de La Paz
22 Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia cumple 26 años de creación
24 Vallegrande, histórica población que resguarda la memoria del Che
27 Historia y cultura, los aportes del Museo de Etnografía y Folklore en el mes de octubre
28 El Museo Nacional de Arte inaugura la muestra bienal "Miradas Indígena Originaria Campesinas"
30 Casa de la Libertad se abre a la artes y visita nuevos espacios
32 138 Años del Archivo Nacional - Día del Archivista boliviano
33 Actividades culturales de la Casa Nacional de Moneda
34 Octubre fue el mes de la itinerancia para el CCP
35 En octubre, la exposición Fiesta y Poder marcó la agenda cultural del Centro de la Revolucion Cultural
40 Libro del mes

CRÉDITOS

Luis Oporto Ordóñez
Presidente

Susana Bejarano Auad
Guido Arze Mantilla
Jhonny Quino Choque
José Antonio Rocha Torrico
Roberto Aguilar Quisbert
Consejeros

Willy Tancara Apaza
Director General

Susana Bejarano Auad
José Antonio Rocha Torrico
Consejo Editorial

Michelle Del Castillo Del Castillo
Responsable de Comunicación

Gabriel Sánchez Castro
Diseño Gráfico

Denisse Del Rosario Velasquez Silva
Dayana Maité Landaeta Mamani
Colaboradoras

Museo Nacional de Arte
Museo Nacional de Etnografía y Folklore
Museo Fernando Montes
Casa de la Libertad
Casa Nacional de Moneda
Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia
Centro de la Cultura Plurinacional
Centro de la Revolución Cultural
Casa Museo Marina Núñez del Prado

Depósito Legal N° 4-1-108-2021 P.P.
Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia
Calle Fernando Guachalla N° 476 (Zona Sopocachi. La Paz. Bolivia)
Telf: (591) 2 - 2424148
www.fundacionculturalbcb.gob.bo
fundacion@fundacionculturalbcb.gob.bo

Fundación Cultural BCB
fundacióncultural.bcb
@CulturaFCBCB
Fundación Cultural BCB
@fundacion_cultural_bcb

© Fundación Cultural Banco Central de Bolivia 2021

EDITORIAL
LAS ITINERANCIAS CULTURALES EN LA FCBCB

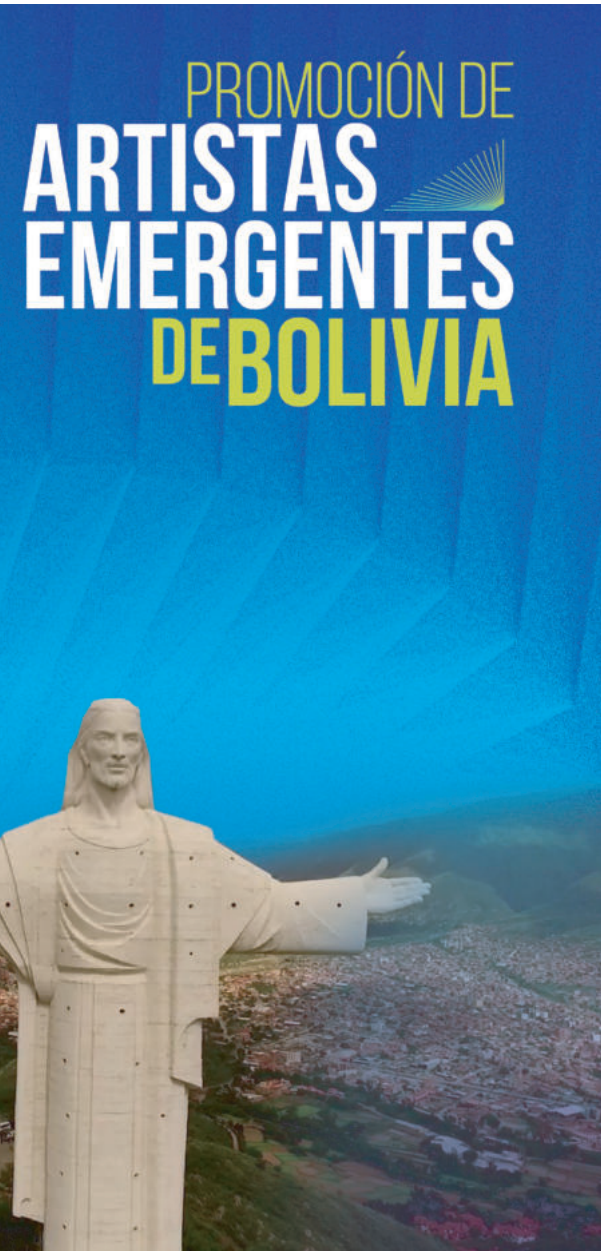
A partir de la gestión 2021, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), ha impulsado las itinerancias culturales, que son acciones institucionales que literalmente trasladan temporalmente a los Repositorios Nacionales y Centros Culturales que dependen de esta institución cultural estatal, a regiones alejadas del territorio nacional. Programas como "El Museo donde tú estás" (Museo Nacional de Arte), "Musef más cerca de ti", o "Musef Portátil" (Museo Nacional de Etnografía y Folklore), "Exposición Itinerante de la Ceca de la Villa Imperial de Potosí (Casa Nacional de Moneda), "Casa de la Libertad junto a su pueblo" (Casa de la Libertad) y "El Rescate de la Memoria Oral Boliviana" (Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia), se han consagrado como mecanismos idóneos para concretar esta importante actividad.

En ese marco, se inscribe la itinerancia artística denominada: "CCP Tunante", impulsada por el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), desde la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, que consiste en "el traslado de actividades, personal y equipos a barrios, distritos, municipios y departamentos, para interactuar con una diversidad de públicos que no hubieran vivido la experiencia de apreciar el arte pictórico, artes visuales, las artes escénicas o la interpretación de música en vivo, participación de talleres entre otros". En la presente gestión se inició en la ciudad de Vallegrande y la población de La Higuera, entre el 13 y 15 de octubre. Entre sus objetivos busca ampliar la cobertura y el alcance del espacio cultural, para articularse con los barrios más alejados, zonas periféricas, municipios, provincias, comunidades indígenas y otros departamentos, como parte de los postulados de la FC-BCB de democratizar la cultura.

De igual manera se busca generar "el diálogo entre los artistas locales, ya sean de barrios o municipios, con los artistas que acompañen la itinerancia o la propuesta artística que lleve el CCP Tunante", un desafío único, sin duda, pues se constituirá en una "plataforma para que los artistas locales de los lugares a donde lleguen, se integren a la itinerancia y compartan la música, el teatro, la pintura, las artes escénicas, la lectura, y todo lo que permita generar diálogo, interactuar y encontrar elementos en común que "permitan a los bolivianos y bolivianas, sin distinción de sexo, edad o procedencia, vivir la riqueza de la pluriculturalidad de la cual nos sentimos tan orgullosos.

De esa manera, el CCP, abrirá una oferta cultural que durará entre uno o dos días en los sitios que se visiten, con el fin de estimular la participación de un público variado de todas las edades, en talleres lúdicos o pedagógicos, en estrecha coordinación con autoridades y gestores culturales de cada uno de los lugares seleccionados para esta actividad.

Por su parte, el Centro de la Revolución Cultural CRC lanzó la convocatoria "Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia (Beni, Cochabamba y Oruro)", dirigido a Artistas Emergentes de Bolivia lanzada en septiembre con el objetivo de fomentar los procesos creativos e incentivar el desarrollo de diversas expresiones de artistas emergentes, fortalecer la dinámica cultural y de producción artística de tres galerías: "Juan Carlos Aguirre Muñoz" de la Universidad Autónoma del Beni; "Raúl G. Prada", en Cochabamba y la del Instituto de Formación Artística Bellas Artes Oruro. Fruto de este proceso, se cuenta con 118 obras de arte creadas por jóvenes artistas, muchos de ellos estudiantes de artes de universi-



dades e institutos de formación artística, provenientes de comunidades indígenas y de diversos contextos urbanos. Numerosos estudiantes de institutos de arte, universidades públicas y privadas, así como jóvenes artistas en general, se mostraron entusiasmados y con gran expectativa para participar en las distintas disciplinas artísticas que propone la convocatoria: pintura, dibujo, grabado (obras bidimensionales), escultura y cerámica (obras tridimensionales).

En ese sentido, las temáticas planteadas fueron "El Carnaval y La Minería" (Oruro), "Medio Ambiente, Flora y Fauna y Pueblos Indígenas" (Beni), "Gastronomía y Las Fiestas Populares" (Cochabamba).

En cada departamento, la convocatoria determina la selección de la Mejor Obra Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia, así como la selección de las mejores obras de cada categoría artística. Las obras seleccionadas serán adquiridas por la FC-BCB a través del CRC, para su promoción y difusión en el marco del fomento a la productividad cultural y creación artística.

Con esta praxis de acción cultural integradora y participativa, orgánica, sistemática y con compromiso social, por parte de los Repositorios Nacionales y Centros Culturales dependientes de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), se concretiza la voluntad política del Estado, para poner en práctica los postulados de la Constitución Política del Estado, referidos al derecho fundamental del pueblo boliviano, de acceder a la información, a la cultura y el conocimiento, de forma libre, así como el de garantizar el registro, protección, restauración, recuperación, revitalización, enriquecimiento, promoción y difusión del patrimonio cultural de la Nación y del rico patrimonio cultural los Pueblos Indígenas, que forma parte de la expresión e identidad del Estado.

Luis Oporto Ordóñez
Presidente de la Fundación
Cultural del Banco Central de Bolivia

TEJIENDO CULTURAS MEDIANTE CONVERSATORIOS PRESENCIALES Y VIRTUALES

Las medidas de seguridad sanitaria que autoridades nacionales determinaron para controlar la pandemia originada por la COVID 19 reforzaron la estrategia de virtualidad de la entidad, facilitando el acceso del público a nuestras actividades y una participación activa por medio de conversatorios que fueron transmitidos vía Facebook.

La participación de la entidad como Institución Invitada de Honor en la 25ª Feria Internacional del Libro de La Paz (FIL) e Institución Invitada Especial en la XIV Feria Internacional del Libro de Cochabamba (FILC) fortaleció la conexión con el público por medio de conversatorios que fueron desarrollados de manera presencial y virtual.

Los Paisajes Culturales del Patrimonio Industrial Minero
24 de septiembre

En el marco del proyecto Patrimonio Industrial Minero, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y el Archivo Histórico de la Minería Nacional de la COMIBOL, llevaron a cabo un conversatorio en el marco de la 25ª FIL, cuyo objetivo fue implementar un espacio de discusión e intercambio de experiencias sobre los valores y la gestión de preservación de los Paisajes Culturales del Patrimonio Industrial Minero, asimismo socializar el proyecto de "Revalorización del Patrimonio Cultural Industrial Minero - Itinerario Cultural del Patrimonio Industrial Minero de Bolivia" que viene desarrollando la FC-BCB durante la gestión 2021, en Oruro, La Paz y Potosí.

Este importante conversatorio se desarrolló el 24 de septiembre y contó con panelistas de amplia trayectoria nacional e internacional en el ámbito de la gestión de la preservación del Patrimonio Cultural, como Ignacio Gómez, Gerardo Sánchez, Luis Raúl Prado, Ana Patricia Huanca y Carola Campos Lora.

Durante la XIV FILC la institución propuso una exposición de libros y el despliegue de la Ciudadela Cultural en el stand asignado por la Cámara Departamental del Libro de Cochabamba, ambientando este espacio para desarrollar conversatorios que fueron presenciados por el público presente y transmitidos de manera paralela por las redes sociales, los conversatorios planteados fueron:

Entre la transgresora y la trascendente, Adela Zamudio
11 de octubre

Cada 11 de octubre se recuerda el Día de la mujer boliviana en honor a la maestra y escri-

Flavio Escobar Gonzales, Carola Campos y Ana Huanca Paco

tora cochabambina, Adela Zamudio, la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) no quiso ser indiferente a la fecha y lleva adelante el homenaje: *Entre la transgresora y la trascendente, Adela Zamudio*, un conversatorio con especialistas seguido de una sesión poética.

En el conversatorio se compartieron experiencias propias alrededor de la creación e imagen de Zamudio, además hubo una sesión poética en la que se buscó rememorar otros aspectos de la escritura de la autora. En la actividad estuvieron presentes: Susana Bejarano, politóloga, analista política, conductora del programa de TV, *Esta casa no es hotel* y actual consejera de la FCBCB; Jackeline Mejía, gestora cultural, responsable del área de literatura del Centro Pedagógico y Cultural Simón I. Patiño; la Violenchelista Valería Escalera, quien interpretará la obra: El Cant dels Ocells, Song of the birds o el Canto de los pájaros, y la periodista, escritora, Jackeline Rojas.

Racismo y símbolos indígenas en la CPE
12 de octubre

La actividad contó con la participación del escritor y periodista Fernando Molina; la abogada e historiadora indianista, Minerva Coronel; el docente e investigador Yuri Torrez y como moderador, el periodista Santiago Espinosa.

El conversatorio, giró en torno a las siguientes cuestionantes ¿El discurso o discursos racistas que han marcado las condiciones de ciudadanía en nuestro país y que todavía son enarbolados por algunos proyectos regionalistas, están en decadencia o más al contrario? ¿Luego de la crisis de 2019 están en etapa de irradiación? ¿Cuál es el uso, la función y el rol de la wiphala en las luchas populares? ¿De qué manera la invisibilización de los símbolos indígenas como parte del Estado Plurinacional ha contribuido o está contribuyendo al reconocimiento de una ciudadanía plural?, fomentando la participación del publico presente.

Las fuentes de la archivística boliviana
13 de octubre

Así se denominó un conversatorio que la FC-BCB propuso, con la participación de tres eminencias de la archivística nacional, pertenecientes a la institución cultural, que son Luis Oporto Ordóñez, Presidente de la FC-BCB, Máximo Pacheco Balanza, Director del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, y Soraya Aramayo, Jefe de la Unidad de Archivo de la Casa Nacional de Moneda.

El principal objetivo del conversatorio fue conocer la importancia histórica y social de las fuentes documentales, testimonios clave que nos permiten comprender el proceso histórico del país y el actual acceso a la información que el Estado concede mediante el artículo 21 num. 6 de la Constitución Política del Estado, que garantiza el acceso libre a la información pública, como derecho fundamental.

Centro de las Culturas en Cochabamba, desafíos y perspectivas
14 de octubre

Un Museo Interactivo y de Reencuentro; el repositorio de la Memoria Agraria del país desde una mirada política, una combinación de economía y cultura en el marco de un encuentro intercultural, fueron las propuestas planteadas por el asambleísta por Cochabamba, Sergio de la Zerda, el asesor de la Gobernación de ese departamento, José de la Fuente y el Jefe Nacional de Gestión Cultural de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), David Aruquipa, bajo la moderación del consejero José Antonio Rocha Torrico

Comunicación Virtual hacia la virtualidad
17 de octubre

Debatimos sobre la actualidad comunicacional en el ámbito cultural con la compañía de invitados de lujo que actualmente cubren esta sección en la ciudad de Cochabamba, Santiago Espinoza de la Ramona Cultural, Caio Ruvenal de Opinión Bolivia, Romané Paredes de Los Tiempos y Josué Canelas de la plataforma "Dicen por ahí" bajo la moderación de Michelle Del Castillo, Responsable de comunicación de la FC-BCB.

MUSEO FERNANDO MONTES PROPONE UN ENCUENTRO DE MUJERES LITERARIAS

El Museo Fernando Montes, inaugurado en 2019 gracias a una donación que la familia realizó a la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), fue protagonista de dos conversatorios.

Día Internacional de la Poesía 18 de marzo

El mágico jardín del Museo Fernando Montes fue el escenario perfecto para un conversatorio y lectura de poemarios en el marco del Día Internacional de la Poesía.

El conversatorio/tertulia contó con la participación de David Aruquipa Pérez, Jefe Nacional de Gestión Cultural de la FC-BCB y los invitados: Cesar Antezana, Denisse Aguilar, Clemente Mamani y Lucia Rothe. Se dio lectura a las poesías que componen las publicaciones *Puesta en abismo* de Alejandra Delgado y *Tedium* de Lucía Rothe, títulos seleccionados en la 5ta convocatoria de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo

Encuentro de mujeres ganadoras de Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo, contando su experiencia. 25 de septiembre

En el marco de la participación de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) como institución invitada de honor en la 25ª Feria Internacional del Libro de La Paz (FIL), el Museo Fernando Montes presentó el conversatorio que contó con la participación de cinco mujeres referentes en el mundo cultural: Alejandra Delgado, Laura Derpic, Iris Kiya y Angie Salgar, artistas y autoras bolivianas seleccionadas en el programa editorial de la FC-BCB denominado *Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo.* Estuvieron presentes compartiendo su experiencia profesional y el proceso de creación de sus obras, bajo la moderación de Susana Bejarano, miembro del Consejo de Administración de la FC-BCB.

Con esta actividad, la institución sentó una presencia femenina fomentado el arte como medio de expresión en atención a la igualdad de género y para denunciar hechos que se suscitan en nuestra sociedad. De igual manera, propuso un encuentro para impulsar la escritura independiente, cuya publicación es fomentada por la institución gracias a la convocatoria *Letras e Imágenes de Nuevo Tiempo* que la FC-BCB anuncia anualmente desde la gestión 2016 y que hasta la fecha ha beneficiado a 41 autores independientes.

Lucía Rothe

CONVERSATORIOS DE LA CASA DE LA LIBERTAD

Como parte del amplio y nutrido programa de actividades desarrolladas por Casa de la Libertad (CDL) a lo largo de este año, se organizaron conversatorios y coloquios presenciales y virtuales, tanto en Sucre como en La Paz, que congregaron la atención e interés del público.

El 5 de febrero, en el patio techado de la Casa Wak'a de CDL, se presentó el libro de historia *Aquí nació Bolivia*, de Benjamín Torres. El acto contó con la presencia de una treintena de personas. En la oportunidad, el Director de Cultura del Gobierno Municipal de Sucre, Alex Aillón, celebró la publicación editada por la institución edil. A continuación, el historiador Torres explicó a los asistentes su proceso investigativo y los resultados alcanzados. Finalmente, la bibliotecaria del Museo cerró el acto, invitando a los presentes a adquirir el libro.

El 12 de agosto, en ambientes del Centro de la Revolución Cultural (CRC), la Casa de la Libertad (CDL) propició el conversatorio *Medicina Tradicional Kallawaya en tiempos de COVID 19*. El investigador del Museo, Juan Pedro Debreczeni, condujo la participación de los médicos herbolarios en un evento que formó parte

la exposición *Kallawaya, el sabio que porta la medicina* que CDL llevó a la ciudad de La Paz. De la actividad presencial participaron una veintena de personas, y la actividad se siguió también de manera virtual a través de la transmisión en Facebook realizada por el CRC.

El 10 de septiembre, en la sala Alzérreca se realizó la inauguración de la muestra denominada "Mixtura" del colectivo Arte Sucre. Luego del acto principal, se dio un conversatorio acerca de la exposición presentada y sobre algunos proyectos en conjunto con CDL. A partir de esta reunión, en la que participaron más de 30 artistas, se planificó hacer exposiciones en conmemoración de todos los departamentos de Bolivia y una especial para el aniversario de la Revolución de Chuquisaca. El evento contó con la presencia del Jefe de Unidad de museo de CDL, Roberto Salinas.

El 14 de septiembre, en el patio techado de la Casa Wak'a de Casa de la Libertad, se llevó a cabo el conversatorio sobre la vida y obra del héroe guerrillero de la Independencia Manuel Ascencio Padilla, a cargo del historiador Benjamín Torres. La bibliotecaria del Museo condujo las participaciones, continuando con la exposición de Torres. Luego, tras las distintas intervenciones de los presentes, concluyó el acto. De esta actividad presencial participaron unas 25 personas. El evento también se transmitió de manera virtual a través de las redes sociales del Museo.

El 22 de octubre, en el nuevo Salón Auditorio de Casa de la Libertad, la escritora y bibliotecaria del Museo, Rosario Barahona, presentó su última novela, *De esta noche no te marchas*, acto que dio lugar a un conversatorio sobre la reciente obra de la también Premio Nacional de Novela. La actividad contó con la participación de María Elena Attard y Gabriel Mamani Magne, quienes comentaron los contenidos y alcances de la propuesta literaria de Barahona. Del acto presencial participaron alrededor de 35 personas.

CONVERSATORIOS DESARROLLADOS EN EL ARCHIVO Y BIBLIOTECA NACIONALES DE BOLIVIA

En lo que va de la presente gestión, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, ha desarrollado importantes conversatorios entre los que podemos citar como los más significativos a los siguientes:

Sistema Plurinacional de Archivos
9 de abril

Una propuesta de reflexión y diálogo. Este evento se desarrolló en la modalidad virtual, habiendo contado con la participación de destacadas personalidades del quehacer archivístico nacional, a saber: MSc. Carola Campos Lora, del Archivo Histórico de la Minería Nacional, MSc. Ramiro Fernández Quisbert, del Archivo Histórico de La Paz, Lic. Elías Vacaflor Dorakis, del Archivo Histórico de Tarija, Lic. Freddy Luis Maidana Rodríguez, de la Carrera de Ciencias de la Información y Lic. Rogelio Choquehuanca, del Archivo y Biblioteca de la Asamblea Legislativa Plurinacional, fungiendo como moderador MSc. Luis Oporto Ordoñez, Presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia

El evento permitió a los invitados proporcionar información acerca del funcionamiento de las entidades que dirigen o de las que forman parte y sobre la importancia de poder integrar un sistema de archivos. Los participantes coincidieron también en la necesidad de llevar adelante el Segundo Congreso Nacional de Archivos de Bolivia en el que se elaboraría la reglamentación del subsistema de archivos y se definirían, además, las acciones a llevar adelante para darle operatividad.

Subsistema Plurinacional de Bibliotecas
30 de junio

Una propuesta de reflexión y diálogo. El evento contó con la participación del mismo Hugo Morales Bellido, del Colegio Nacional de Profesionales en Ciencias de la Información, Viviana Marzulf, de la Biblioteca del Centro de la Cultural Plurinacional, Sikorina Bustamante, de la Biblioteca del Banco Central de Bolivia, Ludmila Zeballos, de la Biblioteca de la Casa Nacional de Moneda y Milton Eyzaguirrre, de la Biblioteca del Museo Nacional de Etnografía y Folklore. El evento contó también con la presencia de MSc. Luis Oporto Ordoñez, como moderador. Los participantes coincidieron en destacar los aportes de la Ley 366 del Libro y la Lectura, en materias como la promoción del libro y la lectura, las cuales señalaron, no deben estar alejadas de las políticas del Estado en materia cultural. Se habló también del subsistema de biblioteca como una estructura imprescindible para el funcionamiento efectivo y eficiente de las bibliotecas y centros de información. Los asistentes coincidieron en la necesidad de convocar a una reunión nacional de bibliotecas, amplia e incluyente, con el propósito de coordinar acciones que lleven a la aplicación de la Ley 366 y su decreto reglamentario. Se propuso, también, llevar adelante un diagnóstico de la situación de las bibliotecas en Bolivia. La fecha de realización del congreso, quedó abierta, en función de la evolución de la pandemia de la Covid-19.

Día del Archivista Boliviano
18 de octubre

Se desarrolló el 18 de octubre, fecha en la que se recuerda el Día del Archivista Boliviano. El evento versó acerca de la ley del 18 de octubre de 1883 (de creación del Archivo Nacional de Bolivia) y sus principales impulsores e inspiradores. En este conversatorio participaron el MSc. Luis Oporto O., docente titular de la materia de archivística de la Universidad Mayor de San Andrés, la Consejera de la FC-BCB, Susana Bejarano, la Coordinadora de la Carrera de Historia de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca, Dra. Solange Zalles y estudiantes de la materia de archivística de las Carreras de historia de ambas Universidades.

ENCUENTROS Y DIÁLOGOS DESDE EL MUSEO NACIONAL DE ETNOGRAFIA Y FOLKLORE

Durante la gestión 2021, la Unidad de Investigación del Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF) organizó un conjunto de eventos virtuales que articularon conocimientos de comunidades locales, actores/as culturales, políticos/as y académicos/as que permitieron dialogar y reflexionar sobre construcciones de memorias, identidades y violencias políticas devenidas del colonialismo subyacente a nuestras realidades sociales.

Mediante eventos virtuales difundidos en vivo desde la *fan page* del Facebook- MUSEF, realizamos encuentros y diálogos interculturales e intraculturales que proponen descolonizar, descentralizar y despatriarcalizar el conocimiento con el objetivo de construir saberes y aprendizajes conjuntos que relacionan a diferentes personas desde varios lugares dentro y fuera del país.

Jesús de Machaqa. Rebelión, Masacre y Memorias
11 y 12 de marzo

Con el objetivo de conmemorar el centenario de la Masacre y Rebelión de Jesús de Machaqa, acontecimiento histórico que constituye el hito de esta población y que, tiene gran relevancia dentro de las luchas y políticas aymaras. Dos sesiones, de dos horas cada una, abordaron aspectos generales de la sociedad y cultura, para introducir al proyecto político de autonomía territorial que el Estado boliviano intentó eliminar, perpetrando la masacre de 1912. Gracias a autoridades locales, investigadores/as nacionales e internacionales, 101 asistentes se reunieron para reflexionar sobre la importancia de conmemorar los actos de violencia estatal.

La voz del pueblo Afroboliviano
24 y 25 de junio

El Conversatorio virtual: "La voz del pueblo Afroboliviano" se desarrolló gracias a la coordinación entre el MUSEF y el Instituto de Lengua y Cultura Afroboliviana (ILCAFRO-IPELC). Se gestionó un espacio de difusión de saberes y conocimientos, tanto de investigadoras/es emergentes como de sabias/os Afrobolivianos/as. Participaron doce ponentes: la mitad fueron sabios y sabias, quienes resguardan las memorias heredadas, y el resto estuvo conformado por investigadoras afrobolivianas.

Las temáticas abordadas fueron: el Currículo Regionalizado y su implementación; la historia del pueblo afroboliviano, la medicina tradicional, los indicadores del tiempo, la ritualidad fúnebre del *Mauchi*, el cancionero afroboliviano, los diferentes tipos música y la reconocida *saya* afroboliviana.

El evento permitió conectar las provincias de Nor y Sud Yungas, ya que los/as ponentes transmitieron desde sus localidades de origen. En ambos días participaron 46 asistentes virtuales.

Mujer y colonialismo
12 y 13 de octubre

Organizamos un evento para reflexionar sobre dos días de memorias: el 11 de octubre, Día de la Mujer Boliviana, en conmemoración al cumpleaños de la poetisa Adela Zamudio, y el 12 de octubre Día de la Resistencia Indígena; (también conocido como Día de la Hispanidad, de la Raza o de la Diversidad Cultural), que recuerda la invasión de Cristóbal Colón a nuestro continente en 1492. Ambas fechas permitieron construir un espacio virtual que reflexionó sobre presencias, luchas, movimientos de mujeres y el colonialismo como escenario de nuestras realidades sociales. El evento contó con 87 asistentes que, en dos sesiones (de 5 horas cada una), conocieron el trabajo de investigadoras chilenas y bolivianas, quienes abordaron temáticas de género y lucha anticolonial desde el diálogo entre lo académico y la militancia política.

LOS CONVERSATORIOS DE LA CASA NACIONAL DE MONEDA COMO ACTIVIDAD DE EXTENSIÓN CULTURAL

El Archivo Histórico de la Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central (FC-BCB), a través de su programa de extensión cultural, los meses de junio y julio de la presentes gestión, propició dos importantes conversatorios.

Experiencias bibliotecológicas 30 de junio

Realizado en conmemoración al día del Bibliotecario Boliviano, que se celebra cada año el 30 de junio, en la que participaron: la Gobernación representada por la Lic. Sheila Beltrán, Jefe de Patrimonio, el Dr. Daniel Oropeza, Secretario de Desarrollo Turístico Cultural y Patrimonial del Gobierno Autónomo Municipal, Lic. Laura Leaño, del Convento de San Francisco, Sr. José Luis Santos, de la Biblioteca de la Universidad Autónoma Tomas Frías, Lic. Ludmila Zeballos, de la Casa Nacional de Moneda y la Lic. Soraya Aramayo, Jefe del Archivo de la CNM fue la moderadora.

Con la realización de este conversatorio se conoció la riqueza documental y bibliográfica que albergan los más importantes repositorios de la ciudad de Potosí. De igual manera, se logró crear vínculos de apoyo institucional para promover el acceso a las unidades de información participantes.

Referentes Históricos de la Casa Nacional de Moneda 31 de junio

En conmemoración a los 248 años de la CNM, se convocó a insignes personalidades potosinos e historiadores para que compartan con el mundo, el valor histórico del gran Escorial de Potosí. El evento resultó un rotundo éxito, en el que se manifestó la grandeza histórica de este repositorio, a través de sus investigaciones científicas del área. Glen Murray, habló de los Ingenios de laminación, Richard Cacchione Améndola puntualizó referencias sobre Potosí ayer y ahora, Luciano Pezzano expuso sobre las acuñaciones patriotas en Potosí durante la Guerra de la Independencia, Daniel Bernardo Oropeza abordó el tema Soy Libre y tu nombre quiero tomar [cual] emblema de gloria. 1825, José Antonio Fuertes con su tema Vicisitudes del proceso de construcción de la Casa Real de Moneda. Con mucha altura y tesón el Maestro Luis Oporto Ordoñez, presidente de la FC BCB, moderó el evento, quien junto al director de la CNM cerró la celebración de los 248 años de la CNM.

EL CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL FORTALECE ESPACIOS DE DIÁLOGO DESDE DIVERSAS PERSPECTIVAS CULTURALES EN 2021

Con el objetivo de generar espacios de diálogo sobre la diversidad cultural, el impulso a la creación artística y la importancia de la promoción cultural en Bolivia, el Centro de la Revolución Cultural (CRC) dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), realizó 10 conversatorios en la gestión 2021, todos ellos en modalidad virtual y varios de forma presencial con medidas de bioseguridad.

La reflexión, el diálogo y el análisis fueron la característica de una serie de 10 conversatorios efectuados por el CRC en 2021, espacios en los que desde una diversidad de perspectivas se abordaron como las artes vinculadas a la historia y presente de los pueblos y naciones indígenas del país; el patrimonio cultural como eje articulador de la inclusión social y elemento movilizador de acciones de afirmación cultural y promoción de la diversidad de nuestro país.

Vida y Obra de Oscar Alfaro
23 de abril

En el marco del Día Internacional y Nacional del Libro y del Derecho de Autor, el CRC propuso un conversatorio, en el que Fernando Alfaro Mendizábal habló de las facetas personales e intelectuales del reconocido poeta, cuentista, profesor y periodista tarijeño, cuya obra reflexiona sobre las infancias desde la literatura. Más de 500 personas siguieron el espacio.

Bolivia en la Copa América 2 de junio

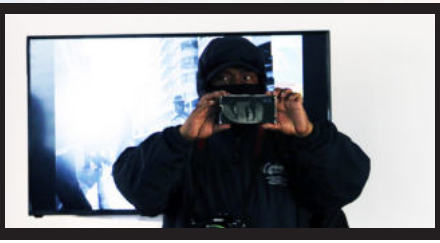
El conversatorio presentado por el CRC, la FC-BCB, el periódico La Razón y la Biblioteca de Fútbol de Iván Aguilar Murguía contó con la participación de 764 personas que siguieron el evento que despertó las emociones más profundas sobre el fútbol boliviano en el contexto internacional. Un espacio para reflexionar las identidades urbanas y la importancia de resguardar la memoria a través de información y estadísticas en el ámbito de la cultura deportiva.

Ritualidad del Año Nuevo Andino, Amazónico y del Chaco desde la mirada contemporánea
22 de junio

Planteó un diálogo en el que la sabiduría y la filosofía de los pueblos indígenas se observa como una guía y síntesis que estructura el imaginario social, cultural, político y artístico del país, pero, además, articula espiritualidades en cada espacio del territorio nacional. Realizado el 22 de junio, el conversatorio congregó a más de mil seguidores.

Patrimonio Cultural y Memoria LGBTI en América Latina
28 de junio

El conversatorio se constituyó en el espacio para subrayar que el patrimonio también es una cuestión que se estructura desde la perspectiva de género y de sus diversidades. Con panelistas de Colombia, Argentina y Bolivia se destacó el apor-



te cultural y artístico de la comunidad LGTBI. Más de mil personas siguieron el evento entorno al 28 de junio, Día de los Derechos Humanos de la Población con Orientación Sexual Diversa en Bolivia

La importancia del Muralismo Mexicano y Latinoamericano en la coyuntura actual y Entre el Muro y la Gestión
19 y 21 de julio

Dos conversatorios sobre muralismo hicieron gala del talento y amplios conocimientos de artistas nacionales e internacionales, quienes abordaron temáticas, técnicas y la perspectiva histórico-política de este arte, en el marco de los talleres de formación artística impulsados por el CRC. 665 y 852 personas respectivamente siguieron estos espacios.

Espiritualidad y Madre Tierra
19 de agosto

Con el objetivo de fortalecer las exposiciones culturales del CRC a través de la investigación y la reflexión, especialmente, a partir de los actores culturales que son sus protagonistas, se realizó este conversatorio en el marco de la exposición y feria cultural Kallawaya Soqen Ikaj Ma´cha, junto a hermanas y hermanos de la Nación y cultura Kallawaya. Casi 200 personas siguieron el evento. Así también, el 10 de septiembre se efectuó el conversatorio y exposición *Tejidos Jalq'a y su significado*, acompañando la exposición Jalq'a: Historia, Identidad y Cultura.

Morenada Patrimonio Cultural de Bolivia presente en el Gran Poder
7 de septiembre

En el marco del Día Nacional de la Danza la Morenada y de forma previa a la exposición Fiesta y Poder: Tradición, Cultura y Fe, el CRC promovió la realización del conversatorio en el que destacados investigadores abordaron la faceta cultural, histórica y social de una de las danzas más representativas del Gran Poder, con más de 500 seguidores.

Fiesta y Poder: Historia y Memoria y Fiesta y Poder: Arte Popular
18 y 23 de septiembre

La 25 versión de la Feria Internacional del Libro 2021 de la ciudad de La Paz permitió un gran encuentro cultural y la posibilidad de celebrar las tradiciones. En ese sentido, el CRC invitó a la población a ser parte de estos conversatorios, para dialogar sobre el significado, la importancia y la compleja estructura social, cultural, económica y política de la festividad del Gran Poder, desde una mirada contemporánea.

De esa manera, el CRC, aporta acciones destinadas a la apertura de espacios de diálogo y reflexión, para enriquecer el pensamiento de las y los bolivianos, integrando conocimientos, datos, sabiduría y formas de sentipensar las culturas y las artes.

EL CENTRO DE LA CULTURA PLURINACIONAL ENCENDIÓ EL MICRÓFONO PARA ESCUCHAR LA PLURALIDAD DE VOCES

Entre julio y octubre de la presente gestión, el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), llevó adelante varios conversatorios con el objetivo de escuchar, conocer y compartir distintas experiencias, desde posturas y realidades diversas, con un factor común: el desarrollo del arte y de las expresiones culturales y su importancia en el crecimiento humano en general.

Voces LGBTIQ+ en el Pueblo Afroboliviano
1 de julio

Se realizó el presente conversatorio sobre aspectos de la cultura afroboliviana y la experiencia de grandes activistas que vivieron el proceso de reconocer, públicamente, su orientación sexual y su lucha por el respeto a la libertad de elección y vida. La actividad fue moderada por el director del CCP, Edson Hurtado y contó con la participación de: Sharón Sánchez Barra, Nilda Nakao Torrez, Alejandro Gutiérrez, Juan Carlos Ballivian, Maicol Gemio Calle y María Tereza Calizaya.

Cambios en el consumo cultural
8 de julio

Un acercamiento inicial, con gente especializada en el uso de redes sociales y artistas que lejos de rendirse ante los efectos adversos de la pandemia, se adaptaron al mundo digital. La actividad contó con la participación de la cantante Elionora Cardona, el experto en liderazgo Juan Carlos Vacaflor y desde París, María Sofía Vacaflor.

Los nuevos desafíos de los bibliotecarios en tiempos de pandemia
12 de julio

Esta vez la charla fue guiada por la Responsable de la Biblioteca Isaac Sandoval Rodríguez; del CCP, Viviana Marzluf, quien conversó con

William Rojas, María del Rosario Vargas, Viviana Marzluf y Marcelo Arturo Veliz

Edson Hurtado y Sharon Sánchez

otros destacados bibliotecarios como: María del Rosario Vargas Álvarez, Marcelo Arturo Véliz Sahonero y William Rojas Mojica.

Talento Boliviano en el exterior
6 de agosto

Para celebrar a Bolivia, se realizó el conversatorio con la participación del actor de cine y teatro, que radica en EEUU, Reynaldo Pacheco, la actriz de teatro y cine, que radica en España, Brishel Santoro y el músico y cantante Ignacio Val, también desde EEUU. El propósito de la actividad fue conocer los procesos o caminos que los artistas siguen para llevar el nombre de Bolivia más allá de las fronteras y su trabajo por proyectar su arte en el mundo entero.

La Distancia Tipológica entre el castellano y las lenguas del oriente boliviano
27 de septiembre

En septiembre, el CCP, además de celebrar a Santa Cruz con una variedad de actividades, quiso compartir, desde la capital oriental, la riqueza que existe en las lenguas originarias. Con ese propósito participó activamente de la XXXV Reunión Anual de Etnología (RAE), organizado por el Museo Nacional de Etnografía y Folklore (Musef), presentando un conversatorio - ponencia con la participación de los especialistas: Swintha Danielsen, Lingüista europea y Elías Caurey, antropólogo y sociólogo guaraní.

Cambios en el consumo cultural nuevos retos para la gestión cultural
30 de septiembre

Se realizó el segundo conversatorio con esta la temática**,** para nutrir la reflexión en cuanto a los efectos socioeconómicos que ha provocado la pandemia en el gremio artístico en general. El público en redes sociales acogió de buen agrado los conversatorios que aún se reproducen por la página web del CCP y por el canal de YouTube, los comentarios, más los likes complementan la labor cumplida en propiciar la palabra como elemento reflexivo e integrador.

EL DIÁLOGO Y LA REFLEXIÓN SOBRE ARTE Y CULTURA, UNO DE LOS PILARES DEL MNA

El Museo Nacional de Arte (MNA), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), tiene entre sus pilares institucionales ser un espacio de diálogo y reflexión sobre cultura y arte, en un marco de diversidad y respeto.

En línea con los principios institucionales del MNA, el Programa de Estudios Descoloniales en Arte (PED) parte del principio sobre la incondicional igualdad y el innegociable derecho de vivir en diferencia de todas y todos asumiendo el compromiso de complementar y fortalecer la educación visual en Bolivia.

A partir de este programa, el Museo abrió escenarios de encuentro a través de conversatorios enmarcados en el núcleo educativo, con la lógica de aportar en educación pública y gratuita. Así, nacieron el PED Diálogos, el Programa Continuo y el programa Seminario Anual.

El primero con sesiones que comenzaron siendo presenciales, pero hoy se desarrollan de manera virtual a través de nuestra página de Facebook desde las restricciones pandémicas. En él, voces diversas de la cultura y el arte encaran temas desde la gestión cultural, la creación artística, las tradiciones, el patrimonio, el folklore, entre otros temas, a los cuales se puede sumar toda la población.

El Programa Continuo con conversatorios en circuito cerrado, a través de inscripciones y que se difunden en plataformas de *streaming*. Una o dos veces al mes un especialista o académico genera conocimiento y debate a través de lecturas e imágenes proporcionadas para gente interesada en temáticas de arte.

Y el Seminario de Culturas Visuales de carácter anual genera diálogos entre estudiosos en torno a la investigación sobre imágenes o manifestaciones artísticas. Busca promover la investigación, difusión y reflexión sobre las culturas visuales a través de la realización de mesas interdisciplinarias y conferencias magistrales reunidas alrededor de temáticas específicas.

En la primera versión del Seminario, el Museo tuvo la alegría de convocar a más de 700 personas inscritas en las mesas de diálogo así como en las charlas magistrales, las cuales son de acceso público en todas las redes del Museo. La segunda versión de este evento académico está pronto a iniciar: del 22 al 26 de noviembre y esperamos tener similar éxito.

Las redes sociales pueden ser un espacio lúdico o bien una herramienta que colabora en la formación de un individuo y la colectividad, pero sin duda –cualquiera de estos dos papeles- devienen en un hecho fundamental para este espacio cultural: el espacio virtual une a las y los bolivianos y a los visitantes de otros países.

FIRMA DE CONVENIO INTERINSTITUCIONAL ENTRE LA FUNDACION CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA Y GOBIERNO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE TARIJA

El 1ro de octubre se consolidó la firma del convenio de cooperación interinstitucional entre la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) a la cabeza de su presidente Luis Oporto Ordoñez y la Consejera Susana Bejarano Auad, y del Gobierno Autónomo Municipal de Tarija (GAMT), dirigido por la autoridad el Honorable Alcalde Municipal, Dr. Johnny Torres Terzo.

El convenio tiene por objetivo impulsar la cooperación cultural, realizar acciones conjuntas dirigidas a la difusión y promoción de los valores culturales e históricos del Municipio de Tarija y la provincia Cercado, con los Repositorios Nacionales y Centros Culturales dependientes de la FC-BCB y los Centros Culturales y Archivos Regionales del Municipio de Tarija y la provincia Cercado.

La FC-BCB coadyuvará con los fines culturales del Municipio de Tarija en conjunto con todas sus instituciones dependientes. Se apoyará con el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB) la preparación de un censo de instituciones bibliotecarias, archivísticas y culturales de la ciudad de Tarija para diseñar un plan de largo alcance, y lograr un mejor desarrollo de las actividades culturales futuras.

Durante el proceso de la firma del convenio interinstitucional, el presidente de la FC-BCB resaltó que como entidad cultural se fomentarán las iniciativas que se generen por parte de la GAMT para impulsar las actividades culturales y así recuperar la memoria histórica tan importante, que se genera como testimonio de los actos de su adecuada administración.

Asimismo, señaló las competencias exclusivas de los Gobiernos Autónomos Municipales al resguardar las memorias históricas, de acuerdo al Artículo 301 de la Nueva Constitución Política Del Estado Plurinacional de Bolivia, que señala: Promoción y protección del patrimonio cultural, histórico, artístico, arquitectónico y arqueológico, tangible e intangible, así como el patrimonio natural, de manera exclusiva o en concurrencia con los gobiernos municipales y entidades territoriales indígena originario campesinas, y con el Estado Plurinacional.

Para finalizar, la más alta autoridad de la GAMT, el Dr. Johnny Torres Terzo, señaló buscar transformación, integración e inclusión, pero, sobre todo, fortalecer la identidad de los pueblos que componen el departamento de Tarija. Además de proponer la digitalización de todos los libros que contiene la biblioteca de la GAMT haciendo énfasis en que dichos libros tienen que ser de conocimiento de las presentes y futuras generaciones. “La digitalización es el camino, la digitalización es el futuro”, recalcó.

Susana Bejarano Consejera de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez Presidente de la FC-BCB, Johnny Torres Terzo Alcalde Municipal de Tarija y Cesar Mentasti, Presidente del Consejo Municipal de Tarija

LA FC-BCB FIRMA CONVENIO DE COOPERACIÓN INSTITUCIONAL CON EL GOBIERNO AUTÓNOMO DEPARTAMENTAL DE COCHABAMBA

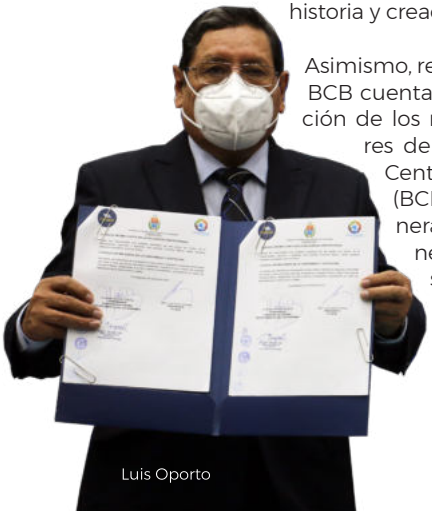
En el nuevo edificio de la Gobernación de Cochabamba, se consolidó el Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional de Desarrollo Regional y Apoyo para la Reactivación Económica y Cultural, entre la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB) y el Gobierno Autónomo Departamental de Cochabamba (GADC). El convenio tiene por objetivo la ejecución de proyectos y actividades relacionadas a las culturas vivas del país.

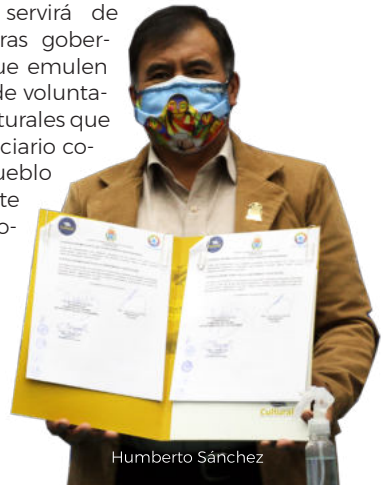
Luis Oporto Ordoñez, presidente de la FC-BCB, señaló que, a través de los Repositorios Nacionales (RN) y Centros Culturales (CC) bajo resguardo de la institución; "existe una voluntad expresa del conjunto del Consejo de Administración de la FC-BCB para impulsar dicho apoyo permanentemente", haciendo referencia al objeto establecido dentro del estatuto de la FC-BCB, en el que se expresa: desarrollará políticas y acciones institucionales para la incorporación de contenidos y formas de las culturas vivas del país en sus estructuras operativas, bajo las premisas conceptuales de memoria, herencia e identidad, de manera que el patrimonio acumulado y preservado pase a formar parte activa de procesos de investigación, producción, educación, comunicación social, historia y creación artística.

Asimismo, resalta que la FC-BCB cuenta con la aprobación de los niveles superiores dentro del Banco Central de Bolivia (BCB), de esta manera atiende las necesidades que surgen desde la sociedad cochabambina, encausadas a través del Gobernador Humberto Sánchez. El convenio es el resultado de propuestas que se han generado por parte de la población. La FC-BCB cuenta con dos Centros Culturales de renombre el: Centro de la Revolución Cultural (CRC) y el Centro de la Cultura Plurinacional (CCP). Desde ambos Centros se planea impulsar una variedad de actividades que ya se encuentran en programación.

La intención del GADC, a cargo del Gobernador Humberto Sánchez es convertir a la Casa Departamental de las Culturas (CDC) en un Museo Interactivo de la Descolonización y el Reencuentro". El Convenio prevé gestionar el Comodato de los ambientes de la CDC a favor de la FC-BCB, para la gestión de actividades artísticas y culturales, así como poner a disposición de la Fundación Cultural espacios destinados a salas de exposiciones, ambientes administrativos y otros para la ejecución de proyectos.

Para concluir, la autoridad máxima de la FC-BCB resaltó que "la institución se siente honrada por suscribir el convenio, tiene un alcance histórico en su hito fundamental dentro del desarrollo cultural del estado, y seguramente servirá de ejemplo para otras gobernaciones, para que emulen esta conjunción de voluntades políticas y culturales que buscan un beneficiario común que es el pueblo boliviano y, en este caso, el pueblo cochabambino".


Luis Oporto


Humberto Sánchez

FUNDACION CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA FIRMÓ CONVENIO PARA ESTAR PRESENTE EN TODAS LAS FERIAS DEL LIBRO EN COCHABAMBA

El presidente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), Luis Oporto Ordoñez firmó un convenio con la Cámara Departamental del Libro de Cochabamba (CDLC); el mismo que garantiza la participación de la FC-BCB en todas las versiones futuras del evento bibliográfico más importante para la capital del valle.

Boris Vargas, presidente de la Cámara del Libro, dijo que sumar apoyo para proyectar la cultura, la producción bibliográfica y su consumo, es de vital importancia para el desarrollo humano y cultural, más aún cuando Cochabamba es un semillero de escritores y pensadores nacionales.

Manuel Veliz, el funcionario más antiguo de la CDLC, compartió su alegría por la firma del acuerdo, y opinó que la suma de todas las voluntades, el apoyo de los amigos posibilita obtener mayores logros. Recordó que cuando la Feria Internacional del Libro se celebró por primera vez, no contó con un espacio adecuado y hoy está en la Feicobol, campo ferial Alalay; "es probable que en poco tiempo también superemos este espacio", proyectó.

El presidente de la FC-BCB, Oporto, destacó la importancia del convenio como una oportunidad para apoyar la producción literaria de Cochabamba y de municipios, como Quillacollo, que empiezan a destacar por sus publicaciones. También aclaró, que la firma no sólo es para asegurar la participación de la FC-BCB, sino que implica reciprocidad, y en esa línea, comprometió a la CDLC a participar en la feria del libro en la ciudad de El Alto el 23 de abril de 2022.

El convenio tiene una duración de cinco años, con posibilidades de ampliación según las autoridades consideren pertinente. El artista Yuri Ortuño, quien pocos minutos después presentó su libro: *Cómo duele el corazón*, destacó, también, la firma del convenio entre la FC-BCB y la CDLC y aseveró que es necesario que todas las instituciones, los bolivianos en general, se sumen a "apuntalar la cultura".

El acto de firma del convenio también contó con la participación de la escritora Sisinia Anze, quien representó a todos los escritores cochabambinos y de igual manera destacó la suscripción del documento interinstitucional por el bien de la producción y promoción bibliográfica.

Sisinia Anze, Boris Vargas, Luis Oporto y Willy Tancara.

FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA Y EMBAJADA DE ESPAÑA FIRMAN CONVENIO DE COOPERACIÓN INSTITUCIONAL

En el marco de la conmemoración del 138 aniversario de creación del Archivo Nacional y el día del archivista boliviano, el lunes 18 de octubre la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), la Embajada de España en Bolivia y la Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura y Deporte del Reino de España firmaron un convenio de cooperación institucional.

El objetivo del convenio es fomentar la cooperación en el desarrollo de proyectos cuya finalidad sea un amplio conocimiento de las fuentes documentales y el uso y difusión de las mismas, mediante los procedimientos y técnicas que se estimen oportunas, con miras al estudio de la historia común entre España y Bolivia. Tanto la FC-BCB como la Embajada de España podrán intercambiar información y copias de documentos relativos a la historia compartida entre ambos países, que se custodian en el ABNB y los Archivos Estatales de España.

El convenio establece otros ámbitos de cooperación como la formación de profesionales, la conservación y la restauración del patrimonio documental, e incluso la gestión, recuperación y conservación de documentación electrónica si se estimase pertinente.

Este importante acercamiento cultural se origina en consideración de la importancia de la historia y los patrimonios documentales fruto de un pasado compartido y con el ánimo de establecer una cooperación bilateral más estrecha entre el Estado Plurinacional de Bolivia, mediante la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, y los Archivos Estatales de España, incluyendo tanto el Archivo General de Indias como cualquier otro archivo de titularidad estatal.

El acto se desarrolló en el Auditorio del ABNB, contó con la presencia del Presidente de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez, el director del ABNB, Máximo Pacheco Balanza y Don Francisco Javier Gassó Matoses, Embajador del Reino de España en la Paz.

Luis Oporto Ordóñez y Francisco Javier Gassó

VISITA AL CENTRO CULTURAL Y TURÍSTICO "LA CASA DE ENRIQUETA ULLOA"

La reconocida cantautora Enriqueta Ulloa invitó a autoridades de la FC-BCB a conocer el Centro Cultural y Turístico "La Casa de Enriqueta Ulloa" que expone la trayectoria de 40 años, a través de piezas originales de la cantautora.

En el recorrido a la casa museo estuvieron presentes el Presidente de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez, el Director, General Willy Tancara, Jefe Nacional de Gestión Cultural, David Aruquipa Pérez, junto a Rolando Paniagua Espinoza, Jefe Nacional de Asuntos Jurídicos.

La FC-BCB busca estrechar lazos, tanto con artistas emergentes como con artistas consagrados de todo el territorio nacional.

Willy Tancara, Luis Oporto Ordóñez, Enriqueta Ulloa, David Aruquipa y Rolando Paniagua

PEQUEÑISIMA RELACIÓN DE LA HISTORIA DE LA CASA JOHNSON EN EL BARRIO DE SOPOCACHI DE NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ

Casa de la familia Jhonson

Carmen Johnson

Diego Serrate y Carmen Johnson

"En la parroquia de San Pedro Aillo Primer Collana del valle de Sopocachi suburbios de la ciudad de La Paz, a los diez y siete días del mes de abril del año de mil ochocientos ochenta y cinco Yo, el juez revisitador de tierras de origen de la provincia de Cercado de La Paz, Federico Usquiano, otorgo título de propiedad al indígena originario José Valdez mayor de edad, soltero y labrador de una fanega ochenta y cuatro varas cuadradas de terreno de chacarismo. Limita al norte con la población de esta ciuda, al este con las chacarillas de la Alameda, al sur con la comunidad Llojeta y al oeste con los Aillos Clahuani (no muy legible en el documento), Charapaqui y parte de la parcialidad Santiago"

Así comienza el documento más antiguo encontrado al rastrear el pasado de esta casa. Luego, en 1891 José Valdez vende una parte de su sayaña, "cumpliendo con las formalidades de ley requeridas para la enajenación de las tierras de origen habiendo intervenido en ella el Ministerio Fiscal", a los esposos Barreda.

En 1917, cuando mi bisabuela, Elvira Caneo de Limpias -con la debida autorización de su esposo- compra este terreno y encarga la construcción de su casa a su hermano. Este construye dos casas idénticas, pero en espejo.

La casa perteneció, durante estos 100 años (1917 – 2017) a mi familia, pasando por herencia de generación en generación. Aquí vivimos, nacimos y morimos 5 generaciones.

La historia de esta casa es la historia del urbanismo en La Paz. De ser parte de los valles que rodeaban la ciudad a ser el barrio bohemio que es hoy. Sus ventanas son ojos que observan a la lechera que entrega la leche en la puerta, a los carpidores de colchones en el patio trasero, a las llamas que traen la taquia y la leña para cocinar. La llegada del automóvil, del empedrado y de los semáforos. Del colectivo 2[1] y de tantas revueltas y revoluciones. El urbanismo de los años 40' y 50' y los edificios mucho más altos desde los 80', la fueron dejando sola poco a poco.

Por dentro, los frescos y las paredes cobijan las historias de nacimientos, primeros pasos, bodas, aniversarios y tantos momentos importantes en la vida de mi familia por 100 años. Enfermedades y muertes también y con cada generación, la casa reinventaba sus espacios para los que tenían el turno de cuidarla. Es mi padre, Carlos Johnson Limpias a quien le toca restaurar la casa y recuperar el estilo de cuando se construyó. El reconocimiento de la Alcaldía como Patrimonio de la ciudad llega en 2002.

Y finalmente, es mi generación a la que le toca pasar la posta del cuidado y preservación de la casa y todos sus fantasmas, a la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, institución comprometida con la recuperación del patrimonio de la ciudad.

1 Colectivos de la Línea 2 del Sindicato Eduardo Avaroa de la ciudad de La Paz, fundado en 1938

FUNDACIÓN CULTURAL DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA CUMPLE 26 AÑOS DE CREACIÓN

Mediante Ley N° 1670, de 31 de octubre de 1995, se crea la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), con el objeto de mantener, proteger, conservar, promocionar y administrar los Repositorios Nacionales y Centros Culturales bajo su tuición. Durante la gestión 2021 la institución cultural cumple 26 años de creación, que fueron celebrados en un acto protocolar desarrollado en la mañana del viernes 29 de octubre en instalaciones del Museo Nacional de Arte (MNA), Repositorio Nacional dependiente de la FC-BCB.

Los actos conmemorativos iniciaron con una Wajt'a, tradicional mesa a la Pachamama, agradeciendo por los logros alcanzados en la presente gestión. El Presidente de la FC-BCB, Luis Oporto y los Consejeros Guido Arze, Susana Bejarano, Roberto Aguilar "Mamani Mamani" y Jhonny Quino recibieron a autoridades del Banco Central de Bolivia. El Presidente del ente tutor, Edwin Rojas Ulo, asistió acompañado de los directores Hector Pino, Gabriel Herbas y Bismarck Arevilca. Asimismo, se recibió la grata asistencia de Juan Carlos Cordero, Viceministro de Interculturalidad, el diputado Sandro Ramírez, la embajadora de México, María Teresa Mercado y cuerpo diplomático de Argentina y Cuba.

Durante el acto oficial, la consejera Susana Bejarano resaltó la recuperación y restauración de la Villa de París del MNA gracias al apoyo de la AECID, la confianza depositada por los esposos Gil Imaná e Inés Córdova al donar su patrimonio artístico a la institución, la recuperación del Centro Cultural "Marina Núñez del Prado", la ampliación de la Casa de la Libertad y del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia gracias a la infraestructura que será emplazada en la zona de Lajastambo, y el cambio museográfico de la Casa Nacional de Moneda.

El consejero y artista Roberto Aguilar "Mamani Mamani" mencionó el trabajo conjunto que realiza el Consejo de Administración, mediante una política de puertas abiertas que permite que la cultura llegue a un público más amplio, y explicó que el objetivo de la presente gestión es llegar a una cantidad más extensa de personas, resaltando nuestra cultura, patrimonio y costumbres mediante las actividades que desarrollan los Repositorios Nacionales y Centros Culturales.

El Diputado Sandro Ramírez hizo presente un reconocimiento en nombre de la Brigada Parlamentaria de La Paz al Presidente de la FC-BCB por la labor que realiza la institución en beneficio del país y de la cultura. Estela Machicado, Gerente Ejecutiva de la Editorial del Estado entregó un presente rescatando el trabajo conjunto que llevan a cabo ambas entidades, mediante las publicaciones que son efectuadas por la misma FC-BCB y los RN y CC dependientes. Finalmente, en el marco de la participación de la FC-BCB como entidad invitada especial en la XIV Feria Internacional del Libro de Cochabamba, la Cámara Departamental del Libro de esta ciudad entregó un reconocimiento, que fue agradecido por el consejero Guido Arze mencionando la importancia de la lectura y el fomento conjunto que debe existir mediante las entidades culturales.

El presidente del Banco Central de Bolivia (BCB), Edwin Rojas, desarrolló el soporte financiero que el ente tutor realiza a la fundación bajo su dependencia, desembolsando en los últimos cinco años más de 300 millones de bolivianos, con un promedio anual de 60 millones de bolivianos, recursos que fueron destinados a proyectos de inversión como la ampliación de la Casa de la Libertad de Sucre, la restauración de las fachadas de la Casa Nacional de Moneda. Asimismo, indicó que en la gestión 2022 el BCB tiene previsto financiar la construcción del Centro de la Revolución Cultural de El Alto, el nuevo edificio del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, la construcción de la biblioteca y

archivo histórico colonial de Potosí, la restauración de la Villa de París y la casa museo Marina Núñez del Prado, "con estos proyectos el Estado reafirma su compromiso con la cultura y sociedad boliviana, mediante la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, que trabaja en la construcción de un Estado; más inclusivo, respetuoso de la pluralidad social y cultural, y donde predomina el Vivir Bien", finalizó.

Previo al brindis de honor, el presidente de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez, culminó este acto protocolar informando que en el transcurso de 2021 se han llevado a cabo más de 130 eventos culturales en diversos espacios del territorio nacional, recibiendo más de 64 mil visitas presenciales y alrededor de 226 mil usuarios virtuales. Indicó que se ha registrado la facturación de aproximadamente 9300 bienes, de los cuales la mayoría son publicaciones realizadas por la entidad. Refirió que, actualmente, la FC-BCB presenta 132 salas de exposición, 36 salas de archivo y 51 salas para usos varios, 145 mil bienes patrimoniales registrados y catalogados. Más de un millón de bienes documentales resguardados, de los cuales 600 mil se encuentran en el ABNB reflejando más de 8 mil metros lineales.

Con estos datos, el presidente de la FCBCB reforzó el compromiso de los funcionarios públicos que conforman la institución ante la sociedad boliviana y comprometió una ejecución eficiente que reafirme la importancia social de la cultura, cuyo aporte al desarrollo integral del Estado es de suma vitalidad.

Tres agrupaciones formaron parte de estos actos, el Cuarteto de cuerdas Camerata Illimani del Movimiento Sinfónico El Alto, agrupación Kunzani Ayata de la Provincia Muñecas y el dúo Arguedas – Díaz que deleitaron al público asistente con una serenata.

Primera Fila: David Aruquipa Pérez, Jefe Nacional de Gestión Cultural FC-BCB; Susana Bejarano Auad, Consejera de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez, Presidente de la FC-BCB; Guido Arze Mantilla, Consejero de la FC-BCB; Jhonny Quino, Consejero de la FC-BCB; Willy Tancara. Director General de FC-BCB.
Segunda Fila: Boris Vargas, Presidente de la Cámara Departamental del Libro de Cochabamba; Edson Hurtado, Director del CCP; Sandro Ramírez Ríos, Diputado de la ALP; Roberto Aguilar "Mamani Mamani", Consejero de la FC-BCB, Elvira Espejo Ayca, Directora del MUSEF; María Teresa Mercado Pérez, Embajadora de México en Bolivia; Juan Carlos Cordero Nina, Viceministro de Interculturalidad; Carola Campos Lora, Jefa Nacional de Procesos Técnicos del SAHMN – COMIBOL; Ana Marys Suárez, Representante de la Embajada de Cuba en Bolivia; Mariana Peña, Agregada Cultural de la Embajada de México en Bolivia.

VALLEGRANDE, HISTÓRICA POBLACIÓN QUE RESGUARDA LA MEMORIA DEL CHE

Luis Oporto Ordóñez
Presidente de la Fundación Cultural del BCB

Visita a la comunidad de la Higuera, autoridades del Municipio de Pucara entregaron reconocimientos a la vista del Presidente y Director Gral. de la FCBCB y a los Directores del Museo Nacional de Arte y de la Casa Nacional de la Moneda.

En el marco de las itinerancias culturales, organizadas por el Centro de la Cultura Plurinacional, entidad dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia, realizamos una visita a la ciudad de Vallegrande y a la histórica población de La Higuera, el 16 de octubre.

Pujante Capital de provincia y municipio cruceño con 17.208 habitantes, cuyos Símbolos Municipales son: la Bandera, el Escudo, la Flor de Muña y el Sombrero, se caracteriza por su clima de valle templado con fuertes surazos. Ocupa un espacio privilegiado pues limita con los departamentos de Chuquisaca y Cochabamba, lo que lo convierte en un lugar de encuentros históricos, culturales, lingüísticos, sociales, económicos y políticos.

Los orígenes de Jesús y Montes Claros de los Caballeros del Vallegrande, se remontan a 1612, cuando llegó hasta ese confín la hueste del capitán Pedro Lucio Escalante de Mendoza, con la misión de fundar "una ciudad de blancos que sirva de nexo entre La Plata y Santa Cruz de la Sierra", como reza la orden que recibió del virrey Don Juan de Mendoza y Luna. La leyenda tejida alrededor de este hecho histórico, señala que "sale de Lima con treinta familias de españoles, las cuales van aumentando a medida que van pasando por Potosí y Chuquisaca (...) y llegan a sumarse unas doscientas familias, cada una llevaba su peonada de unos veinte o treinta mestizos e indígenas quechuaparlantes (...)" a los que agregan guaraníes y chanés. El 30 de marzo se oficializa la fundación siguiendo la norma colonial de rigor, plantando el estandarte y la pica en el lugar elegido para la plaza de armas. Posteriormente, recibe una oleada migracional conformada por judíos marranos (conversos) "que escapaban de la persecución de la inquisición en España, Perú y La Plata",

como señalan sus anales. Después de la independencia, árabes, palestinos, sirios y libaneses, y europeos (italianos y croatas), llegan atraídos por la activa vida comercial de sus habitantes.

La vida bucólica y apacible de Vallegrande cambió súbitamente, en 1967, cuando la ciudad fue elegida como sede del mando militar y cuartel de los agentes de la CIA que fueron enviados a la región el 1° de agosto, para dirigir y fiscalizar las operaciones contra la osada guerrilla comandada por el guerrillero más famoso de esa época: Ernesto Che Guevara. El 31 de agosto el capitán Mario Vargas Salinas emboscó a un grupo guerrillero en vado del Yeso en el río Grande, donde murió Támara Bunker (Tania). La primera columna, comandada por el Che, tomó la pequeña población de Samaipata para aprovisionarse de alimentos y medicamentos, acción que sobresaltó a los altos mandos militares y a sus asesores norteamericanos. El 26 de septiembre, el Che hizo vivac en La Higuera. A los pocos días se suscitaron los acontecimientos de la Quebrada del Churo donde cayó herido y trasladado, a la escuelita de La Higuera. Allí, el Che, fue asesinado a mansalva. Chang y Simeón Cuba, corrieron la misma suerte.

Un helicóptero militar transportó los cadáveres de los guerrilleros caidos en Vado de Yeso y en El Churo y el cuerpo del Che, junto a sus camaradas, fueron trasladados a Vallegrande. Susana Osinaga, enfermera del Hospital Señor de Malta, lavó las heridas del cadáver del Che, en la lavandería de cemento que se conserva hoy, intacta: "La mirada del 'Che' nos conmovió a todos, parecía que estaba vivo. Parecía un santo. Esa mirada me ha seguido por mucho tiempo". Allí el alto mando militar exhibió su cadáver ante el mundo entero. Ese fue el lugar donde se tomaron las famosas fotos de Freddy Alborta, cuya imagen recuerda a muchos la de Jesucristo. Soldados usando una pala mecánica, sepultaron en una fosa común a los 12 guerrilleros caídos en Vado de Yeso. La leyenda urbana menciona que las mujeres exigieron que se le diera cristiana sepultura a Tania, por

"Mausoleo del Che". Monumento erguido en el lugar original dónde fue encontrada la fosa común que albergaba los restos de los guerrilleros, entre ellos los del Che Guevara.

lo que reposó en una fosa individual. Luego se sepultaron los restos de los tres asesinados en La Higuera, en otra fosa común. El operador de la pala mecánica, declaró que los entierros clandestinos se hicieron en altas horas de la noche, en medio del toque de queda.

En esas tres fosas, los cuerpos de los guerrilleros permanecieron enterrados de forma oculta y en el más absoluto secreto militar, durante casi 30 años, hasta que, en 1997, Mario Vargas Salinas, delatara la ubicación de los guerrilleros en ese camposanto, cerca de la pista militar. El Equipo Argentino de Antropología Forense, identificó a cada uno de ellos y fueron trasladados a Cuba, donde se les rindió los homenajes como héroes nacionales.

El Gobierno Municipal de Vallegrande, tiene ya definido una ruta turística para mostrar el tránsito del cuerpo martirizado del Che y su hueste:

1. La histórica lavandería en el Hospital del Señor de Malta donde se expuso al mundo el cuerpo de Ernesto Che Guevara.
2. La fosa de los Guerrilleros. Fosa común donde se encontraron los restos mortales de los guerrilleros caidos en Vado del Yeso y los de Tamara Bunke (Tania), la guerrillera que acompañó al Che.
3. El Centro Cultural Ernesto Che Guevara, lugar donde se ha instalado un museo de sitio que expone a la manera de una línea del tiempo, la vida y obra de Ernesto Che Guevara.
4. El Mausoleo del Che, erigido al interior del Centro Cultural, que es la fosa donde fueron sepultados el guerrillero argentino y sus heroicos camaradas.

A la vez, La Higuera se ha convertido en centro de peregrinaje internacional, cada 9 de octubre. Allí se puede recorrer la Ruta de la Quebrada del Churo, donde el Che presentó su última batalla, la Escuelita donde fue asesinado, la Casa del Telegrafista donde el agente de la CIA, Félix Rodríguez, microfilmó el Diario del Che y la plaza de La Higuera que ostenta Memoriales en honor al Che.

El CCP escogió este espacio para su primera itinerancia con el objetivo de revitalizarlo con actividades culturales. El CCP Tunante organizó un programa amplio con música, teatro (dramatización del asesinato del Che), danza vallegrandina y descubrimiento del mural “Legado”, producto de un taller dirigido por el artista Harry Montecinos, y la participación de alumnos de la Normal Enrique Finot.

Lavandería del hospital Señor de Malta, lugar donde fue expuesto el cadáver del Comandante Che Guevara. Este es el único lugar de la ruta del Che que mantiene su infraestructura original.

HISTORIA Y CULTURA, LOS APORTES DEL MUSEO DE ETNOGRAFÍA Y FOLKLORE EN EL MES DE OCTUBRE

El Museo Nacional de Etnografía y Folklore (MUSEF), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), desarrolló durante el mes de octubre del año en curso, una serie de actividades culturales variadas, otorgando espacio a la realización de eventos de terceros como a aquellos organizados por la institución.

Del 11 al 14 de octubre, el MUSEF Portátil volvió a apoderarse de las carreteras, esta vez para llegar hasta el Municipio de Patacamaya, donde pudo armar la exposición itinerante de textiles, cerámicas, máscaras y plumas; realizando guiaje y actividades pedagógicas que fueron bien acogidas por cerca de 6200 asistentes. El conversatorio *Mujer y colonialismo,* organizado por el MUSEF, fue realizado entre el 12 y 13 de octubre, en conmemoración del *Día de la mujer boliviana* y el *Día de la Descolonización.*

El MUSEF Regional Sucre, inauguró el miércoles 27 de octubre la exposición *Ayllus y Haciendas de Potobamba, Historia y Cultura,* una muestra que es acompañada por un catálogo que complementa la experiencia del visitante al presentar la investigación en base a la cual se trabajó esta nueva propuesta en la capital boliviana. Asimismo, celebrando los 26 años de vida de la FC-BCB, el viernes 29 se inauguró la exposición *La Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia y el Museo Nacional de Etnografía. 26 años.* En esta breve, pero significativa muestra, presentamos datos concretos que hablan del impacto que ha tenido la FC-BCB en la historia del MUSEF, a lo largo de este cuarto de siglo, así como algunos bienes culturales y documentales destacados.

Cumpliendo con una meta propuesta, el viernes 22 de octubre, con la presencia del presidente de la FC-BCB, Luis Oporto, el consejero Guido Arze y otras autoridades importantes, se realizó el lanzamiento oficial de *Los Recorridos 360° del MUSEF* una plataforma de visita virtual con recursos multimedia, 3D y E-learnings a disposición libre del público que desea conocer más sobre las culturas de Bolivia. Finalmente, en el marco de las actividades de la Feria Internacional del Libro de Cochabamba, se llevó a cabo la presentación de los videos animados sobre mitos de la cultura boliviana.

Entre las actividades de terceros, destacan tres presentaciones de libros: *Chachawarmi a lo yungueño. Sindicalismo paralelo de mujeres: la viabilidad de las organizaciones de las Bartolinas* de la investigadora Alison Spedding, *¿Qué es Raza*? Una re edición del famoso texto de Arthur Posnasky y *Transición global al socialismo. Una visión desde la América Meridional* del autor ecuatoriano Rafael Quintero, fueron presentados en el auditórium del MUSEF. Por su parte el MUSEF Regional Sucre, dio espacio a la exposición temporal *21060 Escultura en Cerámica,* del artista Ramiro Quintanilla.

Del mismo modo, el 22 y el 29 de octubre se llevaron a cabo dos actividades coordinadas con colectivos culturales. La primera fue la presentación del ballet municipal *Totoraj Chawpimpi,* que además de presentar hermosos cuadros de danza, compartió con el público asistente detalles importantes sobre la cultura del municipio de Totora. El viernes 29 de octubre el colectivo *Ayllu Paxha Ajayu,* congregó a académicos y público en general en el *VI Encuentro de Amaypacha. El reencuentro con nuestros ancestros.*

EL MUSEO NACIONAL DE ARTE INAUGURA LA MUESTRA BIENAL "MIRADAS INDÍGENA ORIGINARIA CAMPESINAS"

La lluvia se desató a la mitad del evento inaugural de la exposición más importante del año para el Museo Nacional de Arte (MNA), "Miradas indígena originaria campesinas", y fue como recibir el mejor de los augurios para esta nueva propuesta cultural que ya se exhibe al país.

El Museo, parte de los repositorios nacionales de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), el jueves 28 de octubre abrió las puertas de esta exposición que estará hasta agosto de 2023.

El evento inaugural, al cual asistió una masiva concurrencia, contó con la presencia del director general de la Fundación, Willy Tancara; los consejeros, así como directores de repositorios nacionales y centros culturales.

En esta alegre ocasión, el MNA también tuvo la presencia de autoridades nacionales de la cultura, como el viceministro de Interculturalidad, Juan Carlos Cordero; también asistieron embajadores, artistas, gestores culturales, representantes de organizaciones sociales y público interesado en arte y cultura.

David Aruquipa, Iván Castellón y la Representante de la Confederación Nacional de Mujeres Campesinas Indígenas Originarias de Bolivia "Bartolina Sisa"

El acto, que se desarrolló en el hermoso Patio de Piedra o Colonial, abrió con un cuadro musical que luego dio paso a los discursos protocolares que celebraban esta nueva propuesta artística, que conjuga 70 creaciones desde épocas prehispánicas hasta arte contemporáneo a lo largo de los dos pisos del edificio patrimonial Casona Díez de Medina.

Luego, hubo un cuadro que fusionó danza y actuación, mismo que era la representación de la captura y muerte de Túpac Katari y Bartolina Sisa. Fue entonces, tras culminar esa interpretación, que comenzó una copiosa lluvia, que en el imaginario andino suele ser recibida con beneplácito por el augurio de éxito que lleva consigo.

Sin embargo, este escenario natural no amedrentó a los asistentes, quienes más bien disfrutaron una copa de vino y fueron alentados a ocupar y pasear por las salas de exposición con premura, sacarse *selfies* y fotos, y disfrutar de cada obra exhibida.

"Miradas indígena originaria campesinas" es una muestra que reúne creaciones artísticas de los periodos prehispánico, colonial, republicano y contemporáneo realizadas tanto por "artistas indígenas" como por "artistas no indígenas", alrededor de proyectos de construcción nacional y distintos movimientos políticos y artísticos. 70 obras de arte desplegadas a lo largo de los dos pisos que comprende el edificio colonial de la Casona Díez de Medina del Museo, donde se exhibirán creaciones en diferentes formatos: caballete, fotografía, instalaciones, videos y otros.

Esta muestra espera a las y los bolivianos de lunes a viernes, de 08.30 a 16.00. Los adultos pagan 5 bolivianos de entrada, mientras que los menores de edad tienen acceso libre.

Patio principal del Museo Nacional de Arte

CASA DE LA LIBERTAD SE ABRE A LA ARTES Y VISITA NUEVOS ESPACIOS

Bolivia pluricultural: Pulsos de nuestros cuerpos, Memorias de las guerrillas y la muestra dedicada a San Lucas, fueron algunas de las actividades que Casa de la Libertad (CDL), repositorio dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), tuvo en su calendario del mes de octubre.

Memorias de las guerrillas: el diario del Che 1966 -1967, busca narrar la llegada a Bolivia, estadía y posterior muerte de Ernesto Guevara en la localidad de *La Higuera,* a partir de documentos como su propio diario y fotografías e infografías logradas por el Ejército Boliviano, desglosando su controversial figura que a lo largo de la historia ha dividido opiniones, pero sin poner en duda el peso y la importancia que tuvo en la historia boliviana del siglo XX. Su presencia en el país ha motivado sendas investigaciones, música, literatura, cine y hasta teorías conspirativas. La muestra estuvo abierta al público de manera gratuita del 8 al 22 de octubre.

De la misma manera, la muestra fotográfica *Bolivia pluricultural: Pulsos de nuestros cuerpos,* fue inaugurada el 8 de octubre en la ciudad de Potosí en Casa Nacional de Moneda, y el 28 en Cochabamba en Proyecto mARTadero, recibiendo así gran acogida por su contenido, siendo este el relato en desarrollo de los trabajos de investigación que CDL realizó con los pueblos indígena originario campesinos.

CDL también participó en la XIV Feria Internacional del Libro de Cochabamba, con la presentación de su revista educativa para niños, *Conociendo mi Bolivia,* que está dirigida a niñas y niños en edad escolar, para poder nutrir sus conocimientos en historia a través de aprender pintando.

La muestra pictórica dedicada a San Lucas fue realizada en colaboración con el colectivo Arte-Sucre, conformado por más de 40 artistas locales y que se realizó a partir del 18 de octubre en una de las nuevas salas temporales de la Casa Wak'a.

Asimismo, se rindió homenaje al General Manuel Marzana, tarabuqueño, héroe en la defensa de Fortín Boquerón durante la Guerra del Chaco. Sus restos fueron trasladados de la ciudad de La Paz a Sucre, recibiendo homenaje en Casa de la Libertad el 21 de octubre, acto a cargo del Consejo Municipal de Sucre. Esta ocasión fue aprovechada por el museo para llevar la muestra *Paz del Chaco 1932-1935* a Tarabuco, los días 20 y 21 de octubre y exponerla en el Colegio Nacional Mixto Aniceto Arce.

Mujer afroboliviana cantando Saya, Yungas, La Paz. Fotografía: Casa de la Libertad 2018

Dentro del marco de las actividades *de Casa de la Libertad visita los barrios del municipio de Sucre*, el museo visitó la Casa Distrital de la Cultura *Urkupiña* del Distrito 3 de la ciudad de Sucre los días 22, 25 y 26 de octubre, donde se proyectó la película histórica "Batalla de Suipacha" para los alumnos de los tres paralelos de 6to de primaria de la Unidad Educativa *Tucsupaya*.

Casa de la Libertad también recibió en sus salas a la exposición *La ceca de la Villa Imperial de Potosí*, que relata la historia de la Casa Nacional de Moneda y de manera ilustrativa explica los diferentes procesos de acuñado que se llevaron a cabo allí a lo largo de los años.

Como última actividad del mes, Casa de la Libertad y la Unidad Educativa Daniel Calvo de Sucre, organizaron un concurso de ensayo histórico sobre la fundación de Chuquisaca, dirigido a estudiantes de 5to y 6to de primaria, siendo la premiación el 29 de octubre en el Salón del Senado.

En el mes de noviembre, Casa de la Libertad tendrá diversas actividades: teatro con la temática del Día de Difuntos con T'anta Almita, del teatro La Cueva; continuará la muestra de la Ceca de la Villa Imperial de Potosí; la expoventa de muebles de la Asociación de Artesanos Don Bosco pondrá sus productos a disposición del público; la embajada de México en Bolivia tendrá una exposición itinerante y el ensamble de Arpad Debreczeni cerrará un mes muy activo, entrando al tramo final de un año marcado por la reactivación.

138 AÑOS DEL ARCHIVO NACIONAL DÍA DEL ARCHIVISTA BOLIVIANO

El 18 de octubre del presente año, el Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia (ABNB), conmemoró el 138 aniversario del Archivo Nacional de Bolivia, el cual fue creado en esa fecha, el año 1883, durante el gobierno de Narciso Campero. Con tal motivo la Unidad de Archivo del ABNB, organizó la exposición denominada *"El Archivo Nacional de Bolivia en sus documentos 1883- 2002"*, en que se mostró importante documentación producida por la institución y por los más notorios directores y directoras de la misma.

El mismo día 18 de octubre, en que se recuerda el Día del Archivista Boliviano, se efectuó un conversatorio semi-presencial que versó acerca de la ley del 18 de octubre de 1883 y sus principales impulsores e inspiradores.

Estudiantes de la carrera de Archivística de la Carrera de Historia de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) realizaron una exposición que exploró las contribuciones de tres personalidades fundamentales para el desarrollo de los archivística en Bolivia, como fueron Gabriel René Moreno, Narciso Campero y Demetrio Calvimonte, finalmente analizaron la Ley de creación del Archivo General de la Nación. Dentro de este programa, participaron estudiantes de la carrera de historia de la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca (USFX), que abordaron la figura de Moises Santivañez y Ernesto O. Ruck.

Estos actos de celebración, fueron encabezados por el Presidente de la FC-BCB, Luis Oporto Ordóñez, la consejera Susana Bejarano y el director del ABNB Máximo Pacheco Balanza con la participación de la coordinadora de la carrera de Historia de la USFX Solange Zalles Cuestas.

Foto oficial del evento

ACTIVIDADES CULTURALES DE LA CASA NACIONAL DE MONEDA

La Casa Nacional de Moneda (CNM), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), en el mes de octubre, realizó diversas actividades de índole cultural y literario. Recibió además una gran cantidad de delegaciones estudiantiles.

Celebrando el aporte cultural que realiza este repositorio y por los 248 años de inauguración de este magnánimo edificio, la Asamblea Departamental de Potosí, realizó un "*Acto de Reconocimiento*" a la CNM; para dicho evento, estuvieron presentes las máximas autoridades de la FC- BCB y fue en este acto, que el Mgr. Luis Oporto Ordoñez, ratificó al Lic. Benjamín Félix Condori Ortega, como director titular de este importante repositorio.

Las reliquias expuestas este mes fueron un mueble de madera traído de Europa en la época colonial, conocido como "Bargueño", el cual data del siglo XVIII. Esta hermosa pieza tiene una variedad de cajones en los cuales se guardaban objetos valiosos y está decorado con incrustaciones de marfil lacado y está enchapado en plata. Es una pieza que forma parte de la colección de Muebles de la CNM. La segunda quincena se expuso las firmas autógrafas de 19 presidentes bolivianos de la primera época republicana de nuestro país. La característica de estas firmas; es que están bordadas con tal exquisitez, que parece que hubieran sido firmadas con una aguja.

La exposición itinerante denominada "*La Ceca de la Villa Imperial de Potosí*", estuvo visitando, con mucho éxito, la ciudad de La Paz, en la sala de exposiciones *Taypi Qhatu* en el Museo Nacional de Arte (MNA), posteriormente se fue a la ciudad de Sucre, a la sala de exposiciones temporales Alzérreca de la Casa de La Libertad (CDL).

Se tuvo también la participación de la CNM en las ferias del Libro en la ciudad de Cochabamba, en la cual se presentó la revista "Gesta Bárbara 100 años" y una exposición sobre la Casa de Moneda en las jornadas de historia y numismática.

Por otro lado, desde la unidad de archivo se desarrolló con mucho éxito la *V Versión del "Cuenta leyendas"*, la cual contó con gran participación juvenil y se inició el curso de Paleografía siglos XVI y XVII. También; se presentó "Tu historia en los documentos - hallazgos de documentos en el Archivo Histórico", con datos importantes de la historia de Potosí.

El "*Rescate de la memoria oral y documental de los Ayllus de Chaqui*" fue otra actividad que obtuvo muy buena recepción del público. Finalmente, la *Biblioteca móvil,* impulsando la alfabetización y el conocimiento del patrimonio documental y bibliográfico a estudiantes de las áreas dispersas, que en esta oportunidad visitó el municipio de Betanzos.

Autoridades Originarias del Jatun Ayllu Chaqui junto a funcionarios de la Casa Nacional de Moneda

OCTUBRE FUE EL MES DE LA ITINERANCIA PARA EL CCP

En octubre, el equipo cultural del Centro de la Cultura Plurinacional (CCP) en Santa Cruz, dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FCBCB), invirtió espíritu, tiempo y el 100% de su capacidad para llevar actividad artística a la población de Valle Grande, a través del *CCP Tunante*, y realizar un intercambio cultural al recordarse los 54 años de la llegada del Che Guevara, su incursión en el país y su muerte posterior.

Además de esa enorme actividad, otro equipo del CCP participó en la XIV Feria Internacional del Libro en Cochabamba.

En Valle Grande, destino de la primera itinerancia del *CCP Tunante*, se desarrolló un programa complejo integrado por música, teatro, danza vallegrandina, más la presentación del mural: *Legado,* producto de un taller organizado por el CCP. El mismo fue facilitado por el artista Harry Montecinos y tuvo la participación, en su mayoría, de estudiantes de la Unidad Académica Vallegrande Normal, Enrique Finot.

La itinerancia contó con la presencia de Luis Oporto Ordóñez, presidente de la FCBCB; Benjamín Condori, director de la Casa Nacional de Moneda (CNM); Iván Castellón, director del Museo Nacional de Arte (MNA); Edson Hurtado director del CCP y Willy Tancara, Director General de la FCBCB; también por autoridades del Consejo y del gobierno municipal de Valle Grande y del municipio de Pucará.

El jueves 13 de octubre en las salas del Centro Cultural, Ernesto Che Guevara, inaugurado en 2016, se desarrolló un cuentacuentos, actividad para niños a cargo de los funcionarios del CCP.

El Concejo Municipal, en sesión del viernes 14 de octubre, declaró al presidente de la FCBCB, Luis Oporto, como: *Huésped distinguido*, y dio un reconocimiento al resto del equipo de funcionarios/directores de la delegación visitante, en medio de un ambiente cálido y musical con interpretaciones del grupo *Los Alconcitos*.

Presentación del Mural "Legado" en el Centro Cultural Ernesto Che Guevara en Vallegrande. Autoridades de la FCBCB y directores del MNA y CNM posan junto a los jóvenes que participaron del taller de Muralismo impartido por el artista cruceño Harry Montecinos.

EN OCTUBRE, LA EXPOSICIÓN FIESTA Y PODER MARCÓ LA AGENDA CULTURAL DEL CENTRO DE LA REVOLUCION CULTURAL

En octubre, el Centro de la Revolución Cultural (CRC), dependiente de la Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia (FC-BCB), presentó la exposición Fiesta y Poder: Tradición, Cultura y Fe como resultado de un trabajo de meses en el que diversos artistas elaboraron alrededor de veinte obras de arte desde una mirada y lenguajes contemporáneos y reflexionando la trascendencia cultural de la festividad del Señor Jesús del Gran Poder.

Con un importante despliegue técnico y humano efectuado por el CRC y la FC-BCB, el 22 de octubre se inauguró la exposición Fiesta y Poder en la que aproximadamente 2.000 asistentes fueron parte de una demostración cultural de danza y música en vivo en el Parque de las Culturas y de la Madre Tierra. Posteriormente, fueron testigos de uno de los espectáculos más atractivos e impresionantes de luces y sonidos producidos en esta ciudad: la Instalación Mapping Fiesta y Poder, proyectada en la fachada del CRC. Finalmente, tuvo lugar el recorrido por las salas de exhibición de Fiesta y Poder.

Las obras de Fiesta y Poder, desde la pintura, escultura, bordado, vitral, cerámica y muralismo entre otras expresiones culturales generan un espacio donde la ciudadanía puede disfrutar y conocer más sobre las artes, identidades, historia, cosmovisión, ritualidad y prácticas culturales de la festividad de la Santísima Trinidad del Señor Jesús del Gran Poder, declarada Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad por la Unesco el año 2019. La muestra está acompañada de una línea de tiempo histórica y por un documental con testimonios de varios investigadores y protagonistas del Gran Poder.

El primero de octubre, el CRC inauguró la exposición San Roque: Fiesta Grande de Tarija en la que el recorrido de arte y tradición en la ciudad chapaca propuso visitar la Parroquia de San Roque, su Museo, el patio del Cabildo y Casa CreArt con el objetivo de fortalecer esta importante manifestación cultural del sur de Bolivia, así como diversas acciones que aporten a su declaratoria de Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad ante la Unesco.

Los primeros días de octubre, el CRC, junto al Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia y el Ministerio de Culturas, Descolonización y Despatriarcalización, promovió el lanzamiento de los concursos: La voz de las y los refugiados en Bolivia (testimonios) y Derechos Humanos de las y los refugiados en Bolivia (fotografía), dirigidos a personas mayores de 18 años.

Por su parte, los días 9 y 10 de octubre, el CRC albergó en sus instalaciones el Foto Qhatu: Feria de servicios fotográficos, donde diversos fotógrafos y fotógrafas compartieron sus técnicas, estilos, asesoramiento y posibilidades creativas con el fin de construir un instante fotográfico perfecto.

Presentación de la expocisión Fiesta y Poder

CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL
Agenda noviembre 2021

AGENDA CRC

Lunes 15 de noviembre

19:00

Exposición
Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia (Beni)
Galería de Arte Juan Carlos Aguirre Muñoz
Universidad Autónoma del Beni José Ballivián
Av. Japón, Trinidad

Martes 23 de noviembre

15:00

Exposición
Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia (Cochabamba)
Instituto de Formación Artística "Raul G. Prada
Av. Bartolomé Guzmán, Cochabamba

Viernes 26 de noviembre

10:00

Exposición
Promoción de Artistas Emergentes de Bolivia (Oruro)
Instituto de Formación Artística Bellas Artes Oruro
Calle Bolívar esquina Whashington n°914

Lunes 29 de noviembre

19:00

MÚSICA PARA/CON PIANO
Concierto de Nicolás Suárez
PROYECTO FOMENTO A LA PRODUCCIÓN SONORA
Lugar: Ministerio de Relaciones Exteriores
Estado Plurinacional de Bolivia
Plaza Murillo, calle Ingavi

Del lunes 1 al martes 30 de noviembre

09:00 a 16 00
Piso 1
Piso 2

"Fiesta y Poder" Tradición cultura y Fe
Exposición
CRC -Ex Estación Central
(Línea Roja de Mi Teleférico)

LA AGENDA DEL MNA
/ NOVIEMBRE 2021 /
BOLIVIA
MIRADAS
INDÍGENA ORIGINARIA CAMPESINAS
Muestra Bienal 2021 - 2023
Salas de Colección
BIENAL DEL CARTEL BICEBÉ
Noviembre 17 - Diciembre 24
Patio de Cristal / Sala Diez de Medina / Sala Previo / Toypi Qhatu
II SEMINARIO DE
CULTURAS VISUALES
INDÍGENA ORIGINARIO CAMPESINO:
LA (DE)CONSTRUCCIÓN DE SUS IMÁGENES
NOV 22 /
INAUGURACIÓN
1ª MESA (M)
1ª CONFERENCIA (T)
NOV 23 /
2ª MESA (M)
2ª CONFERENCIA (T)
NOV 24 /
3ª MESA (M)
3ª CONFERENCIA (T)
NOV 25 /
4ª MESA (M)
4ª CONFERENCIA (T)
NOV 26 /
5ª MESA (M)
5ª CONFERENCIA (T)
CLAUSURA
(M) MAÑANA 9:00 - 12:00 HRS. / (T) TARDE 16:00 - 20:30 HRS.
Cultural
MNA

BOLIVIA
Agenda Museo Nacional de Etnografía y Folklore
Noviembre 2021
05 VIE
Presentación
Cholitas escaladoras "Maya"
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 09:30 a 12:30
10 MIE
Conferencia de prensa
Grupo Musical Bolivia Manta
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 10:00 a 12:00
10 MIE
Waxt'a Bolivia Manta
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 17:00 a 19:00
11 JUE
Conferencia de prensa
Esperar en el lago
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 18:30
15 JUE
Presentación musical
Lagunas y Salares de Autenticos colores
de Filmenon Quispe
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 18:00 a 20:00
16 MAR
Conversatorio
Cordillera Real de los Andes y Cordillera Quimsa Cruz
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 17:00 a 19:00
30 MAR
Premiación
I Concurso de video cortos de ILCAFRO
Lugar: Auditorio MUSEF
Horario: 17:00 a 19:00
Cultural
musef

NOVIEMBRE
AGENDA CULTURAL
CASA NACIONAL DE
MONEDA
3/4/5
MIÉRCOLES - JUEVES - VIERNES - 18:00 HRS
Final Concurso Cuenta Leyendas 5ta versión
8
LUNES - 11:30 HRS
Exposición Pictórica. Sala de Exposiciones Temporales CNM
8
LUNES - 11:30 HRS
Reliquias de la Casa de Moneda. "La Chola Potosina"
9
MARTES - 15:00 HRS
Premiación Cuenta Leyendas 5ta versión. Salón Gran Potosí
10
MIÉRCOLES - 11:30 HRS
Exposición de fotografías. Sala de Exposiciones Temporales CNM
VIERNES - 18:00 HRS
La noche del Museo y sus Personajes
12
LUNES - 9:00 HRS
Tu historia en los documentos, hallazgos de documentos en el Archivo Histórico de la CNM
15
LUNES - 11:30 HRS
Exposición Pictórica. Sala de Exposiciones Temporales CNM
15
LUNES - 11:30 HRS
Reliquias de la Casa de Moneda
22
LUNES - 11:30 HRS
Tu historia en los documentos, hallazgos de documentos en el Archivo Histórico de la CNM
29
Cultural
CASA NACIONAL DE MONEDA
BOLIVIA

NOVIEMBRE
Del 1 al 13
Exposición: La ceca de la Villa Imperial de Potosí
Salas temporales
Del 1 al 14
Expoventa de muebles, tejidos y arte sacro
Sala temporal
Miércoles 3
"T'anta Almita"
Teatro La Cueva
Salón del Senado 15 y 17 hs.
Del 17 al 30
Exposición de dibujos: Centro de Recursos Pedagógicos Integrales
Sala temporal
Del 19 al 30
Exposición itinerante, embajada de México
Salas temporales
Viernes 19
Concierto: "Laberintos sonoros"
Ensamble Árpad Debreczeni
Patio histórico. 19 hs.
Museo Casa de la Libertad

CENTRO
DE LA CULTURA
PLURINACIONAL
AGENDA
CULTURAL
11
2021

LIBRO DEL MES

LORGIO EN LOS ANILLOS

El libro Lorgio en los anillos, es el resultado de dos programas que el CCP promueve desde el año 2018: el Programa de Investigación en Artes y Territorio y el Programa Curatorial de Exposiciones Temporales, que tienen como objetivos visibilizar y promocionar el patrimonio nacional boliviano.

La publicación es un aporte a la historia del arte boliviano e invita a realizar un recorrido cronológico de la creación y conceptualización de la propuesta artística de Lorgio Vaca, con un componente histórico en paralelo a la memoria y a los recuerdos del artista.

El libro se encuentra en la tienda del Museo Fernando Montes (Calle Fernando Guachalla N° 476. Zona Sopocachi, La Paz).

Pide el servicio de Delivery de libros de forma gratuita en la ciudad de La Paz o el servicio de envío a otras ciudades. Contáctanos al 2424148 int 1328 o escríbenos al correo institucional:

Autor: Jorge Luna Ortuño
Costo del libro: 130 Bs.
Páginas: 150
Año de publicación: 2019
Detalles: Tapa dura

fundación@fundacionculturalbcb.gob.bo.

ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

Contáctanos, visítanos, escríbenos, síguenos y entérate de todas nuestras actividades

Calle Fernando Guachalla N° 476 (La Paz - Bolivia)

www.fundacionculturalbcb.gob.bo

(591) 2 - 2424148

Fundación Cultural BCB

@CulturaFCBCB

Fundación Cultural BCB

Fundación Cultural BCB

@fundacion_cultural_bcb

wayruru

DÍAS PARA NO OLVIDAR

Noviembre

1	Todos Santos
1	Fundación de Oruro
7	Batalla de Suipacha (1810)
10	Aniversario de Potosí (1810)
10	Aniversario de la Declaración Universal sobre los Archivos
13	Día del arquitecto boliviano
16	Día del patrimonio mundial
16	Día del trabajador gráfico
18	Fundación del Beni (1842)
18	Batalla de Ingavi
19	Día internacional del hombre
22	Día internacional del Músico
30	Inicio de actividades académicas Universidad Mayor de San Andrés 1830

Fundación Cultural Banco Central de Bolivia

ARCHIVO Y BIBLIOTECA NACIONALES DE BOLIVIA

musef museo nacional de etnografía y folklore

MUSEO NACIONAL DE ARTE

CASA NACIONAL DE MONEDA

CASA DE LA LIBERTAD

CCP SANTA CRUZ Centro de la Cultura Plurinacional

CENTRO DE LA REVOLUCIÓN CULTURAL

MUSEO FERNANDO MONTES

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA